



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per diffusione immediata: 26 aprile 2013

IL GOVERNATORE CUOMO E HUD ANNUNCIANO L'APPROVAZIONE DEL PIANO DI AZIONE PER IL RECUPERO DALLE CALAMITA' DELLO STATO DI NEW YORK

§ 1,7 miliardi per aiutare le comunità nell'Empire State a ricostruire dopo la super tempesta Sandy, l'uragano Irene e la tempesta tropicale Lee

Il Governatore Andrew M. Cuomo e il Segretario degli Alloggi e Sviluppo Urbano statunitense (Housing and Urban Development – HUD) Shaun Donovan hanno annunciato oggi l'approvazione federale del piano d'azione di recupero dello Stato di New York per aiutare i proprietari di abitazione e le imprese in difficoltà a seguito della super tempesta Sandy, l'uragano Irene e la tempesta tropicale Lee. Finanziato attraverso il programma di Recupero per Calamità a fondo perduto per lo Sviluppo della Comunità dell'HUD (Community Development Block Grant Disaster Recovery – CDBG – DR) il piano di riassetto di Stato di New York richiede un investimento combinato di \$ 1,7 miliardi in una varietà di attività di recupero per abitazioni, infrastrutture e attività.

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha dichiarato: “Dopo la devastazione causata dalle grandi tempeste che hanno colpito New York nel corso degli ultimi due anni, il nostro stato ha lavorato a stretto contatto con la nostra delegazione del Congresso e le comunità locali per mettere insieme un piano d'azione globale per aiutare i proprietari di case e le imprese a recuperare e ricostruire. L'annuncio di oggi è una spinta importante per i proprietari di case, imprese e governi locali che hanno perso molto a causa della super tempesta Sandy, ma non è la fine della via per il nostro recupero. Il Segretario Donovan è stato un grande partner finora e non vedo l'ora di continuare a lavorare insieme, per ricostruire il nostro stato in modo più forte e migliore di prima”.

Il Segretario Donovan, che dirige anche la squadra di lavoro per la ricostruzione dall'uragano Sandy del Presidente Obama, ha detto che l'approvazione di oggi consentirà allo Stato di iniziare il processo a lungo termine per ricostruire abitazioni danneggiate, ripristinare le infrastrutture e stimolare l'attività commerciale e la crescita di posti di lavoro. “Oggi compiamo un altro passo importante verso la guarigione e il recupero per le comunità duramente colpite a New York”, ha detto Donovan. “Abbiamo lavorato a stretto contatto con il Governatore Cuomo, i senatori Schumer e Gillibrand e la delegazione del Congresso di New York durante l'intero processo di progettazione per contribuire a programmi efficaci che aiuteranno le famiglie a tornare nelle loro case, a dare un rilancio alle economie locali e a

Italian

rendere le comunità più resilienti il più rapidamente possibile. Abbiamo inoltre imposto ulteriori controlli interni e misure di responsabilità e lavoreremo con l'ispettore generale per garantire che tutti i fondi siano utilizzati come previsto: per aiutare le famiglie, le piccole imprese e le comunità a rimettersi in piedi e ricostruire”.

Il 29 gennaio, il Presidente Obama ha firmato la legge Disaster Relief Appropriations Act 2013, per un totale di 16 miliardi di dollari in finanziamenti CDBG per il Recupero dal Disastro. HUD ha stanziato rapidamente \$ 5,4 miliardi per cinque stati (tra cui New York) e New York City. Lo Stato di New York ha presentato il suo piano d'azione richiesto descrivendo come saranno utilizzati i fondi il 3 aprile e l'HUD ha condotto un riesame accelerato per consentire allo Stato di New York di accedere a questi fondi il più rapidamente possibile.

Il finanziamento del CDBG per il Recupero dal Disastro dà agli assegnatari notevole flessibilità nel determinare il modo migliore di utilizzare i loro fondi per soddisfare le esigenze più importanti. In generale, i fondi sono destinati per il restauro di abitazioni e infrastrutture, nonché per la rivitalizzazione economica nelle zone colpite dal disastro. I fondi servono a soddisfare le esigenze di recupero non coperte da altre forme di assistenza federale, assicurazioni private, o da altre fonti.

L'approccio dello Stato di New York si concentrerà principalmente sulla soddisfazione delle esigenze di recupero immediate delle abitazioni e delle imprese nelle comunità colpite dall'uragano Sandy. Queste attività includono \$ 838 milioni per supportare una varietà di programmi di edilizia abitativa e \$ 415 milioni per aiutare i programmi di rivitalizzazione economica. Il piano completo è visualizzabile su <http://www.nyshcr.org/Press/ActionPlan/>.

Il senatore Charles Schumer ha dichiarato: “Ora che questo piano è approvato, i dollari possono cominciare ad essere erogati per i proprietari di case e titolari di aziende che hanno perso così tanto. Si tratta di un punto di svolta per il nostro recupero dalla tempesta, ma il nostro lavoro non sarà fatto finché le case non saranno completamente ricostruite, le aziende riaperte, e strade, ponti, scuole e altre infrastrutture riparate, più forti di prima”.

Il senatore Kirsten Gillibrand ha dichiarato: “Questo è un importante passo in avanti per le famiglie e le piccole imprese che sono state devastate dalle tempeste senza precedenti in tutta New York. Questi fondi federali sono fondamentali per le famiglie che hanno subito il peggio di Irene, Lee e Sandy in modo che possano continuare a ricostruire e tornare sui loro piedi. Continueremo a lavorare insieme per garantire tutte le risorse federali di cui abbiamo bisogno per un recupero completo”.

Il rappresentante Peter King ha dichiarato: “Mi congratulo con il Governatore Cuomo e il Segretario Donovan per tutto il loro duro lavoro, questo è un altro passo importante per il recupero di New York”.

Il rappresentante Charles Rangel ha dichiarato: “Voglio congratularmi con il Governatore e il Segretario Donovan per lo sviluppo di questo piano di stanziamento a fondo perduto per il Recupero per Calamità a fondo perduto per lo Sviluppo della Comunità (CDBG – DR). Sono orgoglioso degli sforzi congiunti della

delegazione del Congresso al fine di garantire i fondi. E' importante che questi investimenti siano iniettati direttamente nelle economie locali, in modo che ogni dollaro che spendiamo sostenha le famiglie e le piccole imprese che rafforzano le nostre comunità. Abbiamo ancora una lunga strada da percorrere prima del recupero completo, ma vi assicuro che New York risorgerà completamente e sarà ancora più forte”.

Il rappresentante Eliot Engel ha dichiarato: “Sono lieto di vedere che i fondi federali inizieranno presto ad essere distribuiti, a New York, per le comunità che hanno subito danni a causa della tempesta. Mi congratulo con il Segretario Donovan e il Governatore Cuomo per la loro leadership. Le famiglie in tutto lo Stato di New York che hanno subito danni alle loro case e possedimenti, le imprese e le comunità che sono state anche colpite duramente, possono finalmente iniziare il processo di ricostruzione”.

Il rappresentante Nita Lowey ha dichiarato: “Il piano d’azione per il recupero dello Stato di New York è fondamentale per aiutare le famiglie, le imprese e le comunità colpite dalle tempeste degli ultimi due anni a rimettersi in piedi. Il Governatore Cuomo, il Segretario Donovan e i miei colleghi newyorkesi del Congresso sono stati tutti dei veri collaboratori per aiutare le famiglie e le comunità colpite dalla super tempesta Sandy, l’uragano Irene e dalla tempesta tropicale Lee, il più rapidamente possibile. Come Democratico senior del Comitato per le Acquisizioni della Camera, continuerò a lottare per garantire ulteriori aiuti di emergenza per New York e per fare in modo che questi fondi purtroppo necessari, vengano sborsati e dati alle comunità che lavorano duramente per recuperare e ricostruire”.

Il rappresentante Jose Serrano ha dichiarato: “Mi congratulo con il lavoro del Segretario Donovan, il Governatore Cuomo e i miei colleghi della delegazione del Congresso di New York per lo sviluppo di questo piano d’azione e per avere ottenuto questo finanziamento per New York. I nostri proprietari di abitazioni e le imprese hanno bisogno di sollievo a lungo termine e di aiuti, che riceveranno con questo accordo. Ciò servirà a rimettere in piedi le parti interessate di New York e ad andare avanti”.

Il rappresentante Jerrold Nadler ha dichiarato: “L’approvazione di questi fondi segna un passo importante nel corso del recupero di New York dagli uragani Sandy e Irene. Migliaia di famiglie nelle comunità di tutta New York affrontano le sfide quotidiane a seguito di queste devastanti tempeste. L’approvazione di questo finanziamento attraverso il programma di Recupero dal Disastro CDBG di HUD sarà di grande aiuto per le imprese, i proprietari di case e le famiglie di queste comunità. Sono grato al Segretario Donovan e al Governatore Cuomo per il loro lavoro di sviluppo di un piano d’azione di recupero di emergenza del nostro Stato”.

Il rappresentante Carolyn Maloney ha dichiarato: “Questo aiuto di cui si ha un disperato bisogno sarà messo a servizio dei settori della nostra città e dello stato maggiormente devastato dalla super tempesta Sandy. Circa la metà di questi fondi saranno dedicati alle esigenze abitative e un altro quarto per i programmi di rilancio economico per aiutare i newyorkesi a continuare a tornare alla normalità. Mi congratulo con il Governatore Cuomo e con il Segretario Donovan per avere fatto sì che il finanziamento fosse elargito alla comunità il più rapidamente e nel modo più efficace possibile”.

Il rappresentante Nydia M. Velázquez ha dichiarato: “L’approvazione di tale piano d’azione è un altro passo in avanti per aiutare i newyorkesi a rimettersi in piedi. Queste risorse federali aiuteranno le imprese, gli inquilini e i proprietari di abitazioni a recuperare, rendendo le nostre comunità più forti e a lungo”.

Il rappresentante Carolyn McCarthy ha dichiarato: “Uno dei ruoli più importanti che il governo federale possa avere dopo un disastro come Sandy è quello di aiutare le comunità locali a far fronte alle spese di recupero e ricostruzione. Sono grato ai miei colleghi di tutto il paese che hanno votato per questo finanziamento e al Governatore Cuomo e al Segretario Donovan per avere fatto tutto il possibile affinché New York potesse ottenere questo aiuto”.

Il rappresentante Gregory Meeks ha dichiarato: “L’annuncio di oggi da parte del Governatore Cuomo e del Segretario Donovan è una notizia positiva per la comunità che ha un disperato bisogno di fondi CDGB-DR. L’approvazione del piano d’azione di recupero è un passo fondamentale per cercare di ricostruire le comunità devastate del quinto distretto congressuale, e sostiene il rilancio economico da cui tanto dipende”.

Il rappresentante Steve Israel ha dichiarato: “Sono lieto che il Segretario Donovan abbia approvato il piano d’azione CDBG. Le nostre comunità si stanno ancora riprendendo dalla super tempesta Sandy, e questo finanziamento offre risorse necessarie per recuperare e ricostruire. Sono contento che il piano includa programmi importanti come sovvenzioni per le piccole imprese affinché le risorse siano dirette a coloro che ne hanno più bisogno il più rapidamente possibile”.

Il rappresentante Tim Bishop ha dichiarato: “L’approvazione del piano di New York per consegnare aiuti federali alle comunità devastate da Sandy è un traguardo importante nella nostra lotta per le risorse di Long Island di cui ha bisogno per ricostruire e recuperare. Questo è un investimento per il futuro di Long Island, con un solido aiuto per i proprietari di case e le piccole imprese per accelerare il loro recupero”.

Il rappresentante Yvette Clarke ha dichiarato: “Dopo l’uragano Sandy, gli abitanti di Brooklyn hanno deciso di lavorare insieme per ricostruire le loro comunità, da Gerritsen Beach e Sheepshead Bay a Canarsie e Red Hook. Abbiamo bisogno di fornire un supporto il più rapidamente possibile, per permettere ai proprietari di abitazione di tornare ai loro quartieri e alle imprese di riaprire. Mi congratulo con il Governatore Cuomo e il Segretario per lo Sviluppo e per gli Alloggi Donovan, per il loro lavoro per garantire questo supporto a Brooklyn e ad altre aree lese durante la tempesta”.

Il rappresentante Paul D. Tonko ha dichiarato: “Le acque dell’uragano Irene e della tempesta tropicale Lee sono arrivate e poi sono andate via, ma il dolore e la distruzione si allontanano molto più lentamente. Ho fatto molte visite ai siti allagati subito dopo la tempesta e ho visto in prima persona quello che doveva essere risolto. Mentre è passato del tempo da quando questi disastri hanno colpito, non abbiamo dimenticato l’immenso bisogno di assistenza e di soccorso nelle valli Mohawk e Schoharie. Ho lottato duramente per questi fondi a porte chiuse a Washington, DC e nel piano della Camera dei Rappresentanti, quando molti dicevano che non potevamo permettercelo. L’investimento da parte del

governo federale e statale per riparare e ricostruire le nostre comunità è fondamentale. Mi congratulo con il Governatore Cuomo per la sua collaborazione e per la sua attenzione costante al recupero e continuerò a lavorare con tutti i nostri partner per rendere il nostro recupero dalle tempeste più solido possibile”.

Il rappresentante Bill Owens ha dichiarato: “I newyorkesi sono stati duramente colpiti dagli uragani nel corso degli ultimi anni, da Lee e Irene nel nord di New York fino alla super tempesta Sandy nel sud, lo scorso anno. L’annuncio di oggi è un altro passo avanti per adempiere all’obbligo di aiutare i proprietari di abitazione e le imprese colpite ad andare avanti e ricostruire, e mi congratulo per questo obiettivo”.

Il rappresentante Tom Reed ha dichiarato: “L’annuncio di oggi dona sollievo a migliaia di famiglie ancora in fase di ricostruzione a seguito di queste tempeste devastanti. E’ il risultato di una stretta collaborazione tra i colleghi membri di New York e l’ufficio del Governatore. Abbiamo dei forti sostenitori per rendere gli aiuti di emergenza una priorità, affinché coloro che sono stati colpiti dalle tempeste Sandy, Irene e Lee ottengano il sollievo di cui hanno bisogno e meritano. Con questo aiuto, le comunità di New York saranno in grado di continuare il processo di ricostruzione a seguito di alcune delle catastrofi naturali più onerose nella storia del nostro paese”.

Il rappresentante Chris Gibson ha dichiarato: “A seguito di Sandy, la nostra delegazione del Congresso ha collaborato con il Governatore Cuomo per assicurare le risorse federali di cui avevamo bisogno per recuperare. Un piano di recupero efficace è una componente fondamentale di questo processo, e l’annuncio di oggi è un importante passo in avanti per mettere questi soldi nelle tasche di coloro che ne hanno più bisogno. Sono grato a queste collaborazioni federali, statali e locali che hanno reso tutto ciò possibile, e io continuerò a sostenere il mio distretto e il nostro stato mentre lavoriamo per recuperare pienamente”.

Il rappresentante Michael Grimm ha dichiarato: “L’approvazione rapida da parte del HUD del piano d’azione CDBG-DR NYS aiuterà gli sforzi di recupero per il rilancio. Mentre la portata del piano statale è limitata a New York, questi fondi ci permetteranno di andare avanti con un piano di acquisizione nelle comunità più colpite, come Oakwood Beach. Non vedo l’ora di lavorare con il Governatore Cuomo nel velocizzare queste acquisizioni per la riqualificazione, e ringrazio lui e il Segretario Donovan per essersi mossi rapidamente per il piano e per la sua approvazione”.

Il rappresentante Dan Maffei ha dichiarato: “L’uragano Sandy, l’uragano Irene e la tempesta tropicale Lee hanno avuto impatti devastanti sulle comunità e sull’economia in tutta la nostra regione. L’annuncio di oggi è un altro importante passo verso il recupero per tante famiglie di New York, proprietari di case, e titolari di aziende colpiti da queste tempeste. Non vedo l’ora di continuare a lavorare insieme per risollevarne l’economia della nostra regione e aiutare le famiglie e le comunità di New York a ricostruire”.

Il rappresentante Sean Patrick Maloney ha dichiarato: “Le famiglie di Hudson Valley, le comunità e le imprese hanno dimostrato la loro capacità di recupero dalla devastazione di Sandy, Irene, e Lee. Sono

grato che questa assistenza tardiva e necessaria possa finalmente giovare alle infrastrutture, alle comunità locali e alle piccole imprese indispensabili per il nostro stile di vita”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418